

A Facile à Installer Gemakkelijk gereed te maken Fácil de montar Leicht vorzubereiten Fácil de Preparar Facile da preparare



- 1 Sortir assez de film de la recharge
- 2 Trek de folie gelijkmatig uit de cassette
- 3 Tire de la bolsa del cassette
- 4 Die Folie gleichmäßig aus der Kasette ziehen
- 5 Puxar a película para fora da cassette até ter uma quantidade de película uniforme
- 6 Tirare la pellicola dalla ricarica in modo uniforme



- 1 Empoigner le film et enfoncer ce dernier
- 2 Pak de folie samen en duw deze door de opening
- 3 Agarre el plástico con una mano y empuje hacia dentro
- 4 Das Foliende zusammenfassen und durchdrücken
- 5 Apanhar a película toda junta e fazê-la passar pela cavidade
- 6 Raccogliere la pellicola con la mano e spingere attraverso l'apertura



- 1 Retirer le couvercle du bac de la poubelle
- 2 Haal het deksel van de emmer
- 3 Quite la tapa de la base del contenedor
- 4 Den Deckel vom Eimer nehmen
- 5 Retirar a tampa da base da unidade
- 6 Togliere il coperchio dalla base dell'unità



- 1 Faire un nœud au film
- 2 Leg een knoop in de folie
- 3 Haga un nudo en la bolsa
- 4 Das Foliende verknöten
- 5 Dar um nó na película
- 6 Fare un nodo nella pellicola



- 1 Utiliser le crochet pour fixer le nœud
- 2 Zet deze vast onder het haak
- 3 Utilice el enganche para asegurar el nudo
- 4 Unter den Haken schieben
- 5 Prender o nó no gancho
- 6 Usare il gancio per fissare il nodo



- 1 Replacer le couvercle sur le bac de la poubelle
- 2 Zet het deksel op de emmer
- 3 Vuelva a colocar la tapa en la base del contenedor
- 4 Den Deckel zurück auf den Eimer legen
- 5 Voltar a colocar a tampa na base da unidade
- 6 Rimettere il coperchio sulla base dell'unità

75335001

B Facile à Utiliser Gemakkelijk te gebruiken Fácil de usar Leicht zu verwenden Fácil de Usar Facile da usare



- 1 Ouvrir le couvercle, la poubelle est prête à accueillir la première couche
- 2 Open het deksel voor de eerste luijer
- 3 Abra la tapa, el contenedor está listo para el primer pañal
- 4 Den Deckel öffnen – der Eimer ist einsatzbereit
- 5 Abrir a tampa – a unidade está pronta a receber a primeira fralda
- 6 Aprire il coperchio pronto per il primo pannolino



- 1 Enfoncer la couche à travers la mâchoire noire
- 2 Duw de luijer door de zwarte klem
- 3 Empuje el pañal hacia dentro a través de la goma de encaje
- 4 Die Windel durch den schwarzen Greifer drücken
- 5 Empurrar a fralda fazendo-a passar pela pinça negra
- 6 Spingere il pannolino attraverso la pinza nera



- 1 Tourner le mécanisme sur 360° dans le sens des aiguilles d'une montre pour envelopper la couche
- 2 Draai de cassette volledig rond totdat de luijer luchtdicht is verpakt
- 3 Gire 360 grados en dirección de las agujas del reloj hasta sellar el pañal
- 4 Um 360° im Uhrzeigersinn drehen, bis die Windel versiegelt ist
- 5 Rodar 360° para a direita até isolar a fralda
- 6 Girare 360° in senso orario fino a quando il pannolino è sigillato



- 1 La couche a disparu!
- 2 Weg is de luijer!
- 3 Ya se ha desecho del pañal
- 4 Die Windel ist weg!
- 5 Não há mais fralda!
- 6 Pannolino sparito!



- 1 Fermer le couvercle
- 2 Sluit het deksel
- 3 Cierre la tapa
- 4 Deckel schließen
- 5 Fechar a tampa
- 6 Chiudere il coperchio

www.sangenic.com

C Facile à Vider Gemakkelijk leeg te maken Fácil de vaciar Leicht zu entleeren Fácil de Despejar Facile da svuotare



- 1 Retirer le couvercle du bac de la poubelle
- 2 Haal het deksel van de emmer
- 3 Quite la tapa de la base del contenedor
- 4 Den Deckel vom Eimer nehmen
- 5 Retirar a tampa da base da unidade
- 6 Rimuovere il coperchio dalla base dell'unità



- 1 Décrocher le nœud et déposer dans le bac
- 2 Haal de knoop onder het haakje vandaan en in de verpakte luijer in de emmer
- 3 Desenganche el nudo y deje que el plástico caiga en la base
- 4 Den Knoten enthaken und in den Eimer werfen
- 5 Soltar o nó e deixar cair para a base
- 6 Sganciare il nodo e lasciarlo cadere nella base



- 1 Tirer un peu plus de film pour pouvoir le couper
- 2 Trek de resterende folie door de opening
- 3 Tire del plástico para cortarlo
- 4 Etwas Folie zum Durchtrennen nachziehen
- 5 Puxar mais película para cortar
- 6 Tirare dell'altra pellicola per tagliarla



- 1 Utiliser la lame pour couper le film
- 2 Snijd de folie af
- 3 Utilice la cuchilla para cortar la bolsa
- 4 Die Folie mithilfe der Klinge durchtrennen
- 5 Usar a lâmina para cortar a película
- 6 Usare la lama per tagliare la pellicola



- 1 Le bac est prêt à être vidé
- 2 De emmer kan worden leeggemaakt
- 3 El contenedor está listo para vaciar
- 4 Fertig zum Entleeren
- 5 O balde está pronto a ser despejado
- 6 Il contenitore è pronto per essere svuotato

www.sangenic.com



MULTIPACK REFILLS AVAILABLE FOR EVEN GREATER VALUE



AVERTISSEMENT! La lame est très coupante. Tenir les doigts à l'écart de la lame et faire particulièrement attention lors du découpage du film. Usage réservé aux adultes - les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Ce n'est pas un jouet.
WAARSCHUWING! Het mesje is erg scherp. Raak het mesje niet aan en wees erg voorzichtig bij het afsnijden van de folie. Alleen voor gebruik door volwassenen. Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van dit product. Het is geen speelgoed.
ADVERTENCIA! La cuchilla está muy afilada. Mantenga las manos fuera del alcance de la cuchilla y tenga mucho cuidado al cortar la bolsa. Solo para ser usado por personas adultas: asegúrese de que los niños no juegan con este producto. No es un juguete.
ACHTUNG! Die Klinge ist sehr scharf. Halten Sie die Hände vom Klingebereich fern und gehen Sie bei Durchtrennen der Folie mit größter Vorsicht vor. Nur zur Nutzung durch Erwachsene. Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Eimer spielen, denn er ist kein Spielzeug.
ATENÇÃO! A lâmina é muito afiada. Manter as mãos afastadas da lâmina e ter um cuidado especial ao cortar a película. A ser usado apenas pelos pais - as crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com este dispositivo. Não é um brinquedo.
AVVERTENZA! La lama di taglio è affilatissima. Tenere le mani lontano dall'area della lama e prestare particolare attenzione quando si taglia la pellicola. Uso riservato esclusivamente ai genitori: controllare sempre che i bambini non giochino con questo dispositivo. Non è un giocattolo.